

VERSION ADMINISTRATIVE

Projet de règlement modifiant le Règlement sur les usines de béton bitumineux

ATTENTION

Il est important de préciser que cette version administrative vise à faciliter la consultation des modifications proposées par le projet de règlement modifiant le Règlement sur les usines de béton bitumineux, publié à la Gazette officielle du Québec le 27 avril 2022, pour une période de consultation de 45 jours. Elle n'a aucune valeur officielle et nous ne garantissons pas sa parfaite conformité avec les modifications proposées. En cas de besoin, il y a lieu de se référer au texte officiel.

Règlement modifiant le Règlement sur les usines de béton bitumineux

Loi sur la qualité de l'environnement

(chapitre Q-2, a. 95.1, 115.27 et 115.34).

1. L'article 1 du Règlement sur les usines de béton bitumineux (chapitre Q-2, r. 48) est modifié par l'insertion, après le paragraphe *g*, du suivant :

« *g.1)* « fines de bardeaux d'asphalte postconsommation » : matière résiduelle essentiellement composée de graviers et de bitume provenant de bardeaux d'asphalte ayant atteint leur fin de vie utile; ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>1. Définitions: Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions et mots suivants signifient ou désignent:</p> <p>a) « bande de fréquence importune »: 1 ou 2 octaves contiguës dont le ou les niveaux obtenus à l'analyse par bande d'octaves effectuée selon la méthode prescrite à l'annexe A, entre 31,5 et 8 000 Hz, dépassent la courbe NR qui enveloppe le spectre des autres bandes de fréquence d'au moins 4 dB;</p> <p>b) « bruit d'impact »: tout bruit formé par des chocs mécaniques de corps solides ou par des impulsions;</p> <p>c) « bruit porteur d'information »: tout bruit dans lequel on peut distinguer une mélodie ou des paroles;</p> <p>d) « dB »: unité sans dimension utilisée pour exprimer sous forme logarithmique le rapport existant entre une quantité mesurée et une valeur de référence et dont l'application au bruit est établie conformément à l'article 3</p>	<p>1. Définitions: Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions et mots suivants signifient ou désignent:</p> <p>a) « bande de fréquence importune »: 1 ou 2 octaves contiguës dont le ou les niveaux obtenus à l'analyse par bande d'octaves effectuée selon la méthode prescrite à l'annexe A, entre 31,5 et 8 000 Hz, dépassent la courbe NR qui enveloppe le spectre des autres bandes de fréquence d'au moins 4 dB;</p> <p>b) « bruit d'impact »: tout bruit formé par des chocs mécaniques de corps solides ou par des impulsions;</p> <p>c) « bruit porteur d'information »: tout bruit dans lequel on peut distinguer une mélodie ou des paroles;</p> <p>d) « dB »: unité sans dimension utilisée pour exprimer sous forme logarithmique le rapport existant entre une quantité mesurée et une valeur de référence et dont l'application au bruit est établie conformément à l'article 3</p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>de la publication numéro 179 (deuxième édition, 1973) du Bureau central de la Commission électrotechnique internationale;</p> <p>e) «dBA»: valeur de niveau du bruit global sur réseau pondéré A établie selon les normes et les méthodes prévues dans la publication numéro 179 (deuxième édition, 1973) du Bureau central de la Commission électrotechnique internationale;</p> <p>f) «demande»: une demande d'autorisation pour une usine de béton bitumineux faite en vertu de l'article 22 de la Loi;</p> <p>g) «existante»: qui a déjà été exploitée ou utilisée au Québec avant le 28 novembre 1979;</p> <p>h) «habitation»: toute construction destinée à loger des être humains et pourvue de systèmes d'alimentation en eau et d'évacuation des eaux usées reliés au sol;</p> <p>i) «Loi»: la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2);</p> <p>j) «matière en suspension»: toute substance matérielle en suspension dans un liquide ou à sa surface qui peut être retenue sur un filtre de fibres de verre équivalent à un papier Reeve Angel numéro 934AH;</p> <p>k) «matière particulaire»: toute substance matérielle autre que de l'eau non combinée, qui se trouve sous une forme liquide ou solide finement divisée en suspension dans un milieu gazeux;</p> <p>l) «période d'émission»: période</p>	<p>de la publication numéro 179 (deuxième édition, 1973) du Bureau central de la Commission électrotechnique internationale;</p> <p>e) «dBA»: valeur de niveau du bruit global sur réseau pondéré A établie selon les normes et les méthodes prévues dans la publication numéro 179 (deuxième édition, 1973) du Bureau central de la Commission électrotechnique internationale;</p> <p>f) «demande»: une demande d'autorisation pour une usine de béton bitumineux faite en vertu de l'article 22 de la Loi;</p> <p>g) «existante»: qui a déjà été exploitée ou utilisée au Québec avant le 28 novembre 1979;</p> <p><u>g.1) « fines de bardeaux d'asphalte postconsommation » : matière résiduelle essentiellement composée de graviers et de bitume provenant de bardeaux d'asphalte ayant atteint leur fin de vie utile;</u></p> <p>h) «habitation»: toute construction destinée à loger des être humains et pourvue de systèmes d'alimentation en eau et d'évacuation des eaux usées reliés au sol;</p> <p>i) «Loi»: la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2);</p> <p>j) «matière en suspension»: toute substance matérielle en suspension dans un liquide ou à sa surface qui peut être retenue sur un filtre de fibres de verre équivalent à un papier Reeve Angel numéro 934AH;</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>de temps pendant laquelle l'intensité du bruit produit dépasse, au point de mesure, la somme de la norme prévue à l'article 8 et de l'atténuation entre le point de mesure et le point d'évaluation;</p> <p><i>m)</i> «point d'évaluation»: endroit où l'on désire connaître l'intensité de bruit produit par une usine de béton bitumineux;</p> <p><i>n)</i> «point de mesure»: endroit où un microphone est placé pour mesurer un bruit;</p> <p><i>o)</i> «ruisseau»: petit cours d'eau naturel qui coule à longueur d'année;</p> <p><i>p)</i> «ministre»: le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs;</p> <p><i>q)</i> «usine de béton bitumineux»: un établissement où l'on fabrique, à partir du bitume et d'autres agrégats, un produit homogène communément appelé «asphalte» et destiné principalement au revêtement des chaussées.</p>	<p><i>k)</i> «matière particulaire»: toute substance matérielle autre que de l'eau non combinée, qui se trouve sous une forme liquide ou solide finement divisée en suspension dans un milieu gazeux;</p> <p><i>l)</i> «période d'émission»: période de temps pendant laquelle l'intensité du bruit produit dépasse, au point de mesure, la somme de la norme prévue à l'article 8 et de l'atténuation entre le point de mesure et le point d'évaluation;</p> <p><i>m)</i> «point d'évaluation»: endroit où l'on désire connaître l'intensité de bruit produit par une usine de béton bitumineux;</p> <p><i>n)</i> «point de mesure»: endroit où un microphone est placé pour mesurer un bruit;</p> <p><i>o)</i> «ruisseau»: petit cours d'eau naturel qui coule à longueur d'année;</p> <p><i>p)</i> «ministre»: le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs;</p> <p><i>q)</i> «usine de béton bitumineux»: un établissement où l'on fabrique, à partir du bitume et d'autres agrégats, un produit homogène communément appelé «asphalte» et destiné principalement au revêtement des chaussées.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Ce règlement est modifié par le remplacement de la section II par la suivante :

**« SECTION II
« UTILISATION DE FINES DE BARDEAUX D'ASPHALTE
POSTCONSOMMATION**

VERSION ADMINISTRATIVE

« **4.** Des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation peuvent être utilisées comme matière première pour la production d'asphalte dans une usine de béton bitumineux lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :

1° l'usine a été conçue à cette fin;

2° cette matière est introduite dans la zone d'entrée des matières recyclées ou dans la zone de malaxage.

« **5.** Les fines de bardeaux d'asphalte postconsommation utilisées par une usine de béton bitumineux pour la production d'asphalte doivent provenir d'un lieu autorisé à traiter les bardeaux d'asphalte postconsommation, avoir préalablement été traitées et être exemptes d'amiante.

« **5.1.** La quantité de fines de bardeaux d'asphalte postconsommation utilisée pour la production d'asphalte ne peut être supérieure à 5 % de la masse totale du produit fini. ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>3. Règles d'interprétation: La Loi d'interprétation (chapitre I-16) s'applique, compte tenu des adaptations nécessaires, au présent règlement.</p>	<p>3. Règles d'interprétation: La Loi d'interprétation (chapitre I-16) s'applique, compte tenu des adaptations nécessaires, au présent règlement.</p> <p><u>SECTION II</u> <u>UTILISATION DE FINES DE BARDEAUX D'ASPHALTE POSTCONSOMMATION</u></p> <p><u>4. Des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation peuvent être utilisées comme matière première pour la production d'asphalte dans une usine de béton bitumineux lorsque les conditions suivantes sont satisfaites :</u></p> <p><u>1° l'usine a été conçue à cette fin;</u></p> <p><u>2° cette matière est introduite dans la zone d'entrée des matières recyclées ou dans la zone de</u></p>

	<p><u>malaxage.</u></p> <p><u>5. Les fines de bardeaux d'asphalte postconsommation utilisées par une usine de béton bitumineux pour la production d'asphalte doivent provenir d'un lieu autorisé à traiter les bardeaux d'asphalte postconsommation, avoir préalablement été traitées et être exemptes d'amiante.</u></p> <p><u>5.1. La quantité de fines de bardeaux d'asphalte postconsommation utilisée pour la production d'asphalte ne peut être supérieure à 5 % de la masse totale du produit fini.</u></p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. L'article 9 de ce règlement est modifié par l'insertion, après le premier alinéa, du suivant :

« Malgré le premier alinéa, une usine de béton bitumineux utilisant des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doit être érigée ou installée à plus de 300 m de toute habitation, sauf si les concentrations dans l'atmosphère des contaminants émis lors de l'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation sont inférieures ou égales aux valeurs limites prescrites à l'annexe K du Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (chapitre Q-2, r. 4.1), en utilisant un modèle de dispersion atmosphérique conformément à l'annexe H de ce règlement. ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>9. Distances minimales: Toute usine de béton bitumineux érigée ou installée après le 28 novembre 1979, de même que les lieux de chargement, de déchargement et dépôt des agrégats utilisés pour les besoins d'une telle usine, doivent être placés à une distance minimale de 150 m de toute habitation, sauf s'il s'agit d'une</p>	<p>9. Distances minimales: Toute usine de béton bitumineux érigée ou installée après le 28 novembre 1979, de même que les lieux de chargement, de déchargement et dépôt des agrégats utilisés pour les besoins d'une telle usine, doivent être placés à une distance minimale de 150 m de toute habitation, sauf s'il s'agit d'une</p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>habitation appartenant ou louée au propriétaire ou à l'exploitant de l'usine de béton bitumineux.</p> <p>Les normes de distance établies au présent article s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, entre l'usine de béton bitumineux et toute école ou autre établissement d'enseignement, tout temple religieux, tout terrain de camping ou tout établissement visé à la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) ou au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris (chapitre S-5).</p>	<p>habitation appartenant ou louée au propriétaire ou à l'exploitant de l'usine de béton bitumineux.</p> <p><u>Malgré le premier alinéa, une usine de béton bitumineux utilisant des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doit être érigée ou installée à plus de 300 m de toute habitation, sauf si les concentrations dans l'atmosphère des contaminants émis lors de l'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation sont inférieures ou égales aux valeurs limites prescrites à l'annexe K du Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (chapitre Q-2, r. 4.1), en utilisant un modèle de dispersion atmosphérique conformément à l'annexe H de ce règlement.</u></p> <p>Les normes de distance établies au présent article s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, entre l'usine de béton bitumineux et toute école ou autre établissement d'enseignement, tout temple religieux, tout terrain de camping ou tout établissement visé à la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) ou au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris (chapitre S-5).</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4. L'article 15 de ce règlement est modifié par l'ajout, à la fin, de l'alinéa suivant :

« Les eaux ayant été en contact avec des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doivent être captées afin que ces eaux ne soient pas rejetées dans l'environnement. ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>15. Concentration de contaminants: Les eaux rejetées dans l'environnement par l'exploitation d'une usine de béton bitumineux ne doivent pas contenir une concentration de contaminants supérieure à celle indiquée ci-dessous:</p> <p>a) 15 mg/litre d'huiles, graisses ou goudrons d'origine minérale; ou</p> <p>b) 25 mg/litre de matières en suspension.</p>	<p>15. Concentration de contaminants: Les eaux rejetées dans l'environnement par l'exploitation d'une usine de béton bitumineux ne doivent pas contenir une concentration de contaminants supérieure à celle indiquée ci-dessous:</p> <p>a) 15 mg/litre d'huiles, graisses ou goudrons d'origine minérale; ou</p> <p>b) 25 mg/litre de matières en suspension.</p> <p><u>Les eaux ayant été en contact avec des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doivent être captées afin que ces eaux ne soient pas rejetées dans l'environnement.</u></p>

5. L'intitulé de la section VI de ce règlement est modifié par l'ajout, après « EXTÉRIEURES », de « ET ENTREPOSAGE ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>SECTION VI ENTRETIEN DES SURFACES EXTÉRIEURES</p>	<p>SECTION VI ENTRETIEN DES SURFACES EXTÉRIEURES <u>ET ENTREPOSAGE</u></p>

6. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 25, du suivant :

« **25.0.1.** Les fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doivent être entreposées à l'abri des intempéries et stockées sur une surface bétonnée ou recouverte d'enrobé bitumineux. ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
--------------	---------------

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>25. Tas d'agrégats: Lorsque les émissions de poussières provenant des tas d'agrégats produisent l'une ou l'autre des conséquences énumérées au deuxième alinéa de l'article 20 de la Loi, l'exploitant de l'usine de béton bitumineux doit prendre les mesures requises pour prévenir ces émissions de façon à faire disparaître ces conséquences.</p>	<p>25. Tas d'agrégats: Lorsque les émissions de poussières provenant des tas d'agrégats produisent l'une ou l'autre des conséquences énumérées au deuxième alinéa de l'article 20 de la Loi, l'exploitant de l'usine de béton bitumineux doit prendre les mesures requises pour prévenir ces émissions de façon à faire disparaître ces conséquences.</p> <p><u>25.0.1. Les fines de bardeaux d'asphalte postconsommation doivent être entreposées à l'abri des intempéries et stockées sur une surface bétonnée ou recouverte d'enrobé bitumineux.</u></p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7. L'article 25.2 de ce règlement est modifié par l'ajout, à la fin, du paragraphe suivant :

« 7° de respecter les conditions d'entreposages prévues par l'article 25.0.1. ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>25.2. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 500 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 2 500 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque fait défaut:</p> <p>1° de respecter les normes de localisation prescrites par le premier alinéa de l'article 12, dans les cas qui y sont prévus;</p> <p>2° de transmettre, pour analyse, les prélèvements d'eau visés à l'article 17 à un laboratoire accrédité, conformément à cet article;</p>	<p>25.2. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 500 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 2 500 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque fait défaut:</p> <p>1° de respecter les normes de localisation prescrites par le premier alinéa de l'article 12, dans les cas qui y sont prévus;</p> <p>2° de transmettre, pour analyse, les prélèvements d'eau visés à l'article 17 à un laboratoire accrédité, conformément à cet article;</p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>3° de respecter les conditions relatives aux équipements d'une usine de béton bitumineux prévues par l'article 18;</p> <p>4° de respecter les méthodes de mesures prescrites par l'article 20;</p> <p>5° de respecter la hauteur prescrite par l'article 22 pour une cheminée qui y est visée;</p> <p>6° de contrôler les émissions de poussières visées par l'article 24 par les moyens qui y sont prescrits.</p>	<p>3° de respecter les conditions relatives aux équipements d'une usine de béton bitumineux prévues par l'article 18;</p> <p>4° de respecter les méthodes de mesures prescrites par l'article 20;</p> <p>5° de respecter la hauteur prescrite par l'article 22 pour une cheminée qui y est visée;</p> <p>6° de contrôler les émissions de poussières visées par l'article 24 par les moyens qui y sont prescrits.</p> <p><u>7° de respecter les conditions d'entrepôts prévues par l'article 25.0.1.</u></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. L'article 25.4 de ce règlement est modifié par l'insertion, après le paragraphe 1°, du suivant :

« 1.1° fait défaut de respecter les conditions d'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation prescrites au paragraphe 1 de l'article 4; ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>25.4. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 1 000 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 5 000 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque:</p> <p>1° (<i>paragraphe abrogé</i>);</p> <p>2° érige ou installe une usine de béton bitumineux ou les lieux de chargement, de déchargement et de dépôt des agrégats utilisés pour les</p>	<p>25.4. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 1 000 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 5 000 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque:</p> <p>1° (<i>paragraphe abrogé</i>);</p> <p><u>1.1° fait défaut de respecter les conditions d'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation prescrites au</u></p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>besoins d'une telle usine, à moins de 300 m d'un territoire visé à l'article 8, en contravention avec cet article;</p> <p>3° fait défaut de respecter les normes de localisation prescrites par l'article 9, 13 ou 14, selon les conditions prévues à ces articles.</p>	<p><u>paragraphe 1 de l'article 4;</u></p> <p>2° érige ou installe une usine de béton bitumineux ou les lieux de chargement, de déchargement et de dépôt des agrégats utilisés pour les besoins d'une telle usine, à moins de 300 m d'un territoire visé à l'article 8, en contravention avec cet article;</p> <p>3° fait défaut de respecter les normes de localisation prescrites par l'article 9, 13 ou 14, selon les conditions prévues à ces articles.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

9. L'article 25.6 de ce règlement est modifié :

1° par l'insertion, avant le paragraphe 1°, des paragraphes suivants :

« 0.1° fait défaut de respecter les conditions d'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation prescrites au paragraphe 2 de l'article 4;

« 0.2° utilise des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation ne répondant pas aux exigences prescrites à l'article 5;

« 0.3° utilise une quantité de fines de bardeaux d'asphalte postconsommation supérieure à celle prescrite à l'article 5.1; »;

2° par l'insertion, dans le paragraphe 2° et après « paragraphe *a* ou *b* », de « du premier alinéa »;

3° par l'insertion, après le paragraphe 2°, du suivant :

« 2.1° fait défaut de capter les eaux ayant été en contact avec des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation tel que prévu au deuxième alinéa de l'article 15; ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
25.6. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 2 000 \$	25.6. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 2 000 \$

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>dans le cas d'une personne physique ou de 10 000 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque:</p> <p>1° fait défaut de respecter les normes de bruit visées par le deuxième alinéa de l'article 10, dans le cas et selon les conditions qui sont prévus à cet article ou au deuxième alinéa de l'article 12;</p> <p>2° rejette dans l'environnement des eaux qui ne respectent pas les normes prescrites par le paragraphe a ou b de l'article 15 ou par l'article 16;</p> <p>3° émet dans l'atmosphère des matières particulaires qui ne respectent pas les normes d'émission prescrites par le premier alinéa de l'article 19 ou les normes d'opacité prescrites par le deuxième alinéa de cet article;</p> <p>4° fait défaut de prendre les mesures prescrites par l'article 23 de façon à s'assurer qu'aucune perte de poussière dans l'atmosphère ne soit visible à plus de 2 m de la source d'émission;</p> <p>5° fait défaut de prendre les mesures requises pour prévenir les émissions de poussière visées par l'article 25.</p>	<p>dans le cas d'une personne physique ou de 10 000 \$ dans les autres cas peut être imposée à quiconque:</p> <p><u>0.1° fait défaut de respecter les conditions d'utilisation des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation prescrites au paragraphe 2 de l'article 4;</u></p> <p><u>0.2° utilise des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation ne répondant pas aux exigences prescrites à l'article 5;</u></p> <p><u>0.3° utilise une quantité de fines de bardeaux d'asphalte postconsommation supérieure à celle prescrite à l'article 5.1;</u></p> <p>1° fait défaut de respecter les normes de bruit visées par le deuxième alinéa de l'article 10, dans le cas et selon les conditions qui sont prévus à cet article ou au deuxième alinéa de l'article 12;</p> <p>2° rejette dans l'environnement des eaux qui ne respectent pas les normes prescrites par le paragraphe a ou b <u>du premier alinéa</u> de l'article 15 ou par l'article 16;</p> <p><u>2.1° fait défaut de capter les eaux ayant été en contact avec des fines de bardeaux d'asphalte postconsommation tel que prévu au deuxième alinéa de l'article 15;</u></p> <p>3° émet dans l'atmosphère des matières particulaires qui ne respectent pas les normes d'émission prescrites par le premier alinéa de l'article 19 ou les normes d'opacité prescrites par le deuxième alinéa de cet article;</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

VERSION ADMINISTRATIVE

	<p>4° fait défaut de prendre les mesures prescrites par l'article 23 de façon à s'assurer qu'aucune perte de poussière dans l'atmosphère ne soit visible à plus de 2 m de la source d'émission;</p> <p>5° fait défaut de prendre les mesures requises pour prévenir les émissions de poussière visées par l'article 25.</p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

10. L'article 25.8 de ce règlement est modifié par le remplacement, à la fin, de « ou à l'article 24 » par « , 24 ou à l'article 25.0.1 ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>25.8. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une personne physique, d'une amende de 2 500 \$ à 250 000 \$ ou, dans les autres cas, d'une amende de 7 500 \$ à 1 500 000 \$, quiconque contrevient au premier alinéa de l'article 12, à l'article 17, 18, 20, 22 ou à l'article 24.</p>	<p>25.8. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une personne physique, d'une amende de 2 500 \$ à 250 000 \$ ou, dans les autres cas, d'une amende de 7 500 \$ à 1 500 000 \$, quiconque contrevient au premier alinéa de l'article 12, à l'article 17, 18, 20, 22 ou à l'article 24, <u>24 ou à l'article 25.0.1</u>.</p>

11. L'article 25.10 de ce règlement est modifié par l'insertion, dans le paragraphe 1° et après « contrevient », de « au paragraphe 1 de l'article 4, ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>25.10. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une</p>	<p>25.10. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une</p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>personne physique, d'une amende de 5 000 \$ à 500 000 \$ ou, malgré l'article 231 du Code de procédure pénale (chapitre C-25.1), d'une peine d'emprisonnement maximale de 18 mois, ou des deux à la fois, ou, dans les autres cas, d'une amende de 15 000 \$ à 3 000 000 \$, quiconque:</p> <p>1° contrevient à l'article 9, 13 ou 14;</p> <p>2° érige ou installe une usine de béton bitumineux ou les lieux de chargement, de déchargement et de dépôt des agrégats utilisés pour les besoins d'une telle usine, à moins de 300 m d'un territoire visé à l'article 8, en contravention avec cet article;</p> <p>3° en application du présent règlement, fait une déclaration, communique un renseignement ou produit un document faux ou trompeur.</p>	<p>personne physique, d'une amende de 5 000 \$ à 500 000 \$ ou, malgré l'article 231 du Code de procédure pénale (chapitre C-25.1), d'une peine d'emprisonnement maximale de 18 mois, ou des deux à la fois, ou, dans les autres cas, d'une amende de 15 000 \$ à 3 000 000 \$, quiconque:</p> <p>1° contrevient <u>au paragraphe 1 de l'article 4,</u> à l'article 9, 13 ou 14;</p> <p>2° érige ou installe une usine de béton bitumineux ou les lieux de chargement, de déchargement et de dépôt des agrégats utilisés pour les besoins d'une telle usine, à moins de 300 m d'un territoire visé à l'article 8, en contravention avec cet article;</p> <p>3° en application du présent règlement, fait une déclaration, communique un renseignement ou produit un document faux ou trompeur.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

12. L'article 25.12 de ce règlement est modifié par le remplacement du paragraphe 1° par le suivant :

« 1° contrevient au paragraphe 2 de l'article 4, à l'article 5, 5.1, au deuxième alinéa de l'article 10 ou à l'article 15, 16, 19, 23 ou 25; ».

TEXTE ACTUEL	TEXTE PROPOSÉ
<p>25.12. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une personne physique, d'une amende de 10 000 \$ à 1 000 000 \$ ou, malgré l'article 231 du Code de procédure pénale (chapitre C-25.1), d'une peine d'emprisonnement maximale de 3 ans,</p>	<p>25.12. Commet une infraction et est passible, dans le cas d'une personne physique, d'une amende de 10 000 \$ à 1 000 000 \$ ou, malgré l'article 231 du Code de procédure pénale (chapitre C-25.1), d'une peine d'emprisonnement maximale de 3 ans,</p>

VERSION ADMINISTRATIVE

<p>ou des deux à la fois, ou, dans les autres cas, d'une amende de 30 000 \$ à 6 000 000 \$, quiconque:</p> <p>1° contrevient au deuxième alinéa de l'article 10, à l'article 15, 16, 19, 23 ou à l'article 25;</p> <p>2° fait défaut de respecter les normes de bruit visées par le deuxième alinéa de l'article 10, dans le cas et selon les conditions qui sont prévus au deuxième alinéa de l'article 12.</p>	<p>ou des deux à la fois, ou, dans les autres cas, d'une amende de 30 000 \$ à 6 000 000 \$, quiconque:</p> <p>1° contrevient au deuxième alinéa de l'article 10, à l'article 15, 16, 19, 23 ou à l'article 25;</p> <p><u>1° contrevient au paragraphe 2 de l'article 4, à l'article 5, 5.1, au deuxième alinéa de l'article 10 ou à l'article 15, 16, 19, 23 ou 25;</u></p> <p>2° fait défaut de respecter les normes de bruit visées par le deuxième alinéa de l'article 10, dans le cas et selon les conditions qui sont prévus au deuxième alinéa de l'article 12.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

13. Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer ici la date qui suit de 90 jours celle de la publication du présent règlement*).